

Wireless

// SAFE INDUSTRIAL AUTOMATION

Funk-Handbediengeräte
Wireless hand controls

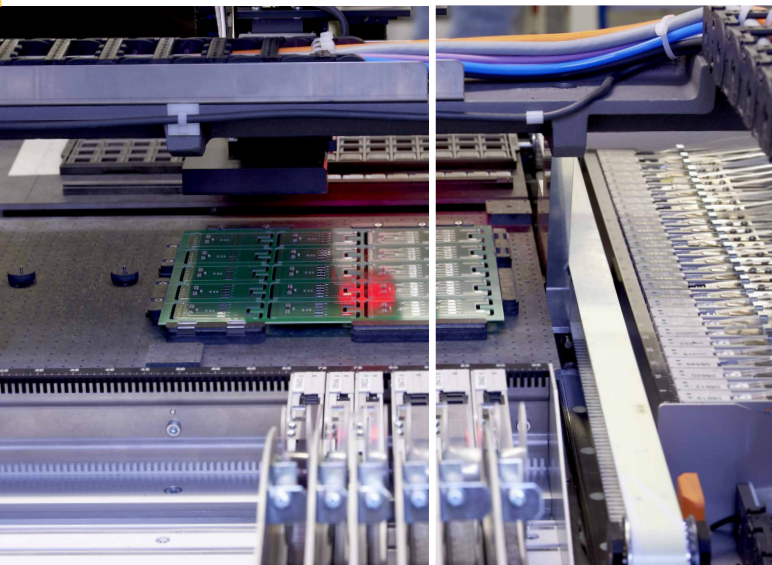
// RF HB



// KABELLOS UND ZUVERLÄSSIG /
WIRELESS AND RELIABLE



// Funk-Handbediengeräte, Funktechnologien / Wireless hand controls, wireless technologies

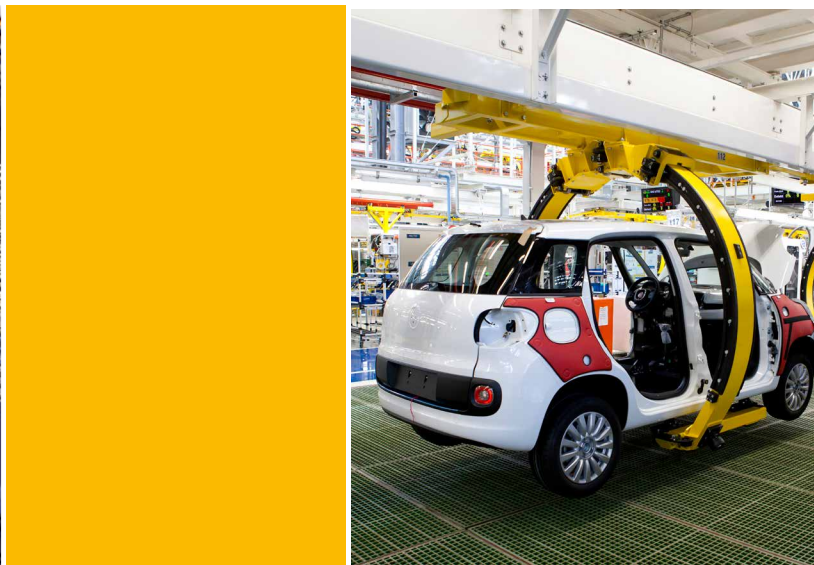


sWave® 868/915

Funk-Handbediengeräte ohne Not-Halt eignen sich für Anwendungen, die keine besonderen Sicherheitslevels erfordern. Die Handsender mit der sWave®-Funktechnologie senden mit einer temporären Funkverbindung und stellen diese durch den Druck auf eine Taste her. Die Reichweite im freien Feld liegt bei 400 m und im industriellen Umfeld bei 50 m. Die Funkfernbedienung kann mit allen sWave®-Empfangseinheiten kombiniert werden. Die Konfiguration der Funktionen wird über ein simples Verfahren am Empfänger durchgeführt.

sWave® 2.4GHz

Funk-Handbediengeräte mit der sWave® 2.4 GHz Technologie sind für verschiedenste Anwendungen in industriellen Anwendungen geeignet. Die RF HB 2.4 bietet 4 digitale Funktionen, die individuell an den Relaisausgängen vom Funkempfänger eingelernt werden können. Das Gerät liegt gut in der Hand und ist über die robuste Folientastatur gut zu bedienen.



sWave® 868/915

Wireless hand controls without emergency-stop are suitable for applications that do not require special safety levels. The hand devices with sWave® wireless technology transmit using a temporary wireless link and achieve this by pressing one of the push-buttons. The sensing range in free field is 400 m and 50 m in industrial environments. The wireless hand controls can be combined with all sWave® receivers. The configuration of the functions is carried out by an easy procedure at the receiver.

sWave® 2.4GHz

Wireless hand controls with the sWave® 2.4 GHz technology are suitable for many different applications in industrial applications. The RF HB 2.4 offers 4 digital functions that can be individually taught-in at the relay outputs of the wireless receiver. The device is hand-friendly and can be easily operated by the robust membrane keypad.

// Funk-Handbediengeräte RF HB SW868/915-4CH / Wireless hand controls RF HB SW868/915-4CH

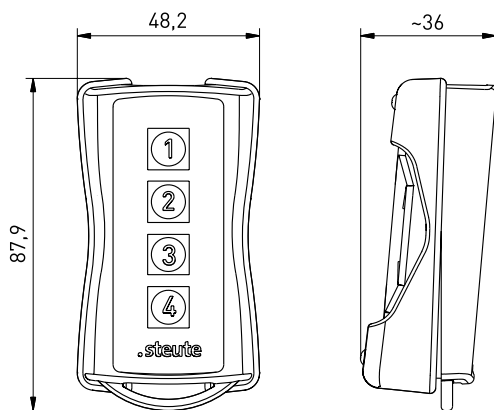
Merkmale / Optionen

- sWave® Funktechnologie (SW868/SW915)
- Ergonomisches ABS-Handgehäuse
- Mit Schlüsselband-Befestigungsmöglichkeit
- Stoßschutz-/Dekordichtung
- Gerades oder pultförmiges Design durch Drehen der Gehäuse-Halbschalen
- Schaltsignale individuell am Empfänger konfigurierbar

Features / options

- sWave® wireless technology (SW868/SW915)
- Ergonomic ABS resin handheld enclosure
- With lanyard keychain mounting
- Shock protection/decoration sealing
- Straight or console-shaped design through turning of enclosure half shells
- Output signal can be individually configured at the receiver

// RF HB-4CH



Technische Daten

Vorschriften	EN 60947-5-1; EN 61000-6-2; EN 61000-6-3;
Gehäuse	ABS / TPE
Schutzart	IP 54 nach IEC/EN 60529
Funk-Protokoll	sWave®
Umgebungstemperatur	-20 °C ... +65 °C
Schaltfrequenz	ca. 12 000 Telegramme mit Wiederholungen/h
Spannungsversorgung	Lithium-Batterie CR 2032 (auswechselbar)
Frequenz	868,3 MHz oder 915 MHz (USA, Kanada, Australien)
Sendeleistung	SW868: <25 mW, SW915: <10 mW
Datenrate	66 kbps
Kanalbandbreite	SW868: 266 kHz, SW915: 400 kHz
Reichweite	max. 400 m im Außenbereich, max. 50 m im Innenbereich
Betätigungsdauer	min. 80 ms
Mechan. Lebensdauer	> 1 Mio. Schaltspiele
Batterielebensdauer	> 800 000 Schaltspiele
Zulassungen	Europa EN 301 489-1, EN 301 489-3; EN 300 220-1, EN 300 220-2 , EN 60950 USA FCC Part 15.247 Kanada IC RSS-210

Technical data

Standards	EN 60947-5-1; EN 61000-6-2; EN 61000-6-3;
Enclosure	ABS / TPE
Degree of protection	IP 54 to IEC/EN 60529
Protocol	sWave®
Ambient temperature	-20 °C ... +65 °C
Switching frequency	approx. 12,000 telegrams at repetitions/h
Voltage supply	Lithium battery CR 2032 (replaceable)
Frequency	868.3 MHz or 915 MHz (USA, Canada, Australia)
Transmission power	SW868: <25 mW, SW915: <10 mW
Data rate	66 kbps
Channel bandwidth	SW868: 266 kHz, SW915: 400 kHz
Sensing range	max. 400 m outside, max. 50 m inside
Actuating time	min. 80 ms
Mechanical life	> 1 million operations
Battery life	> 800,000 operations
Approvals	Europe EN 301 489-1, EN 301 489-3; EN 300 220-1, EN 300 220-2 , EN 60950 USA FCC Part 15.247 Canada IC RSS-210

// Funk-Handbediengeräte RF HB SW868/915-4CH, Varianten / Wireless hand controls RF HB SW868/915-4CH, variants



Typische Anwendungen

- Fahrzeuge (z. B. Abschleppwagen)
- Steuerung von Maschinen (z. B. Beschickung)
- Hebezeuge
- Automatische Lagersysteme
- Pumpensteuerungen
- Winden
- Industrietore
- Schranken
- Industrielle Beleuchtung

Typical applications

- Vehicles (e.g. tow trucks)
- Control of machines (e.g. feeding)
- Hoisting devices
- Automatic storage system
- Pump controls
- Lifting devices
- Industrial gates
- Barriers
- Industrial lighting

Merkmale / Optionen

- Ergonomische Funkfernbedienung mit durchgehender Folientastatur.
- Halbschalen parallel oder pultförmig montierbar: variable Gestaltung des Gehäusedesign und der Abmessungen
- Farbton Gehäuse graphitgrau, ähnlich RAL 7024
- Stoßfeste rote Dekordichtung
- 4 Taster für verschiedene Funktionen

Bestelldaten

RF HB SW868-4CH
RF HB SW915-4CH

Materialnummer

1293549
1316916

Features / options

- Ergonomic wireless hand control with continuous membrane keypad.
- Half shells mountable parallel or console-shaped: variable arrangement of the enclosure design and the dimensions
- Graphite grey coloured, similar to RAL 7024
- Shock-proof red decor sealing
- 4 push-buttons for different functions

Ordering details

RF HB SW868-4CH
RF HB SW915-4CH

Material Number

1293549
1316916

// Funk-Handbediengeräte RF HB SW2.4 / Wireless hand controls RF HB SW2.4

Merkmale / Optionen

- sWave® 2,4 GHz Funktechnologie
- Folientastatur mit vier Funktionstasten und LED-Anzeige
- Ergonomisches ABS-Handgehäuse
- Mit Schlüsselband-Befestigungsmöglichkeit
- Stromversorgung durch Batterie
- Schaltsignale individuell am Empfänger konfigurierbar

Features / options

- sWave® 2.4GHz wireless technology
- Keypad with four function keys and LED display
- Ergonomic ABS resin handheld enclosure
- With lanyard/keychain mounting
- Power supply by battery
- Output signal can be individually configured at the receiver

// RF HB SW2.4

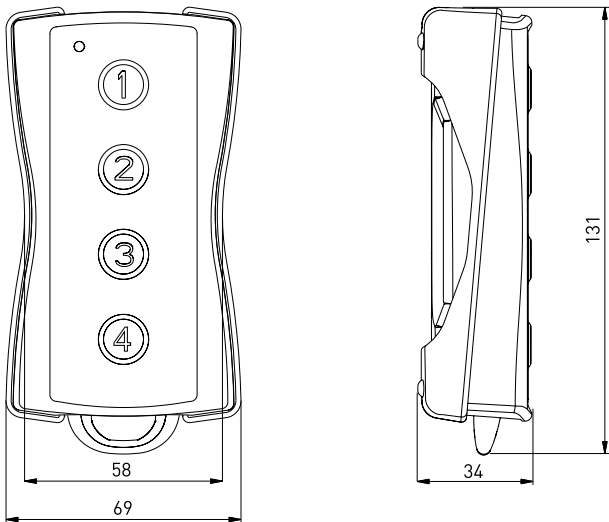


Technische Daten

Vorschriften	EN 60947-5-1; EN 61000-6-2; EN 61000-6-3
Gehäuse	ABS / TPE
Schutzart	IP 54 nach IEC/EN 60529
Funk-Protokoll	sWave®
Umgebungstemperatur	0 °C ... +50 °C
Spannungsversorgung	3 x AAA 1,5 V Batterie
Kapazität	1,2 Ah
Batterielebensdauer	ca. 2 Jahre unbenutzt, 130 Tage bei 2 min Betätigung pro h (8 h/d)
Bemessungsbetriebsstrom I _e	Active: 25 mA, Sleep: 100 µA
Frequenz	2,4 ... 2,4835 GHz
Datenrate	250 kbps
Reichweite	max. 10 m
Ausgangsleistung	- 6 dBm e.i.r.p (0 dBm an 50 Ohm)
Eingangsempfindlichkeit	bis zu -98 dBm (-104 dBm an 50 Ω)
Antenne	interne Keramik-Antenne
Modulationsverfahren	2-FSK, MSK
Zulassungen	Europa EN 300 440 -1 V1.3.1, EN 300 440 -2 V1.1.2 , EN 301 489 -1 V1.6.1, EN 301 489 -3 V1.4.1, EN 60950, EN 50371 Japan ARIB Standard T66 Nord-Amerika FCC Part 15.247/ IC RSS-210; 2,4 GHz

Technical data

Standards	EN 60947-5-1; EN 61000-6-2; EN 61000-6-3
Enclosure	ABS / TPE
Degree of protection	IP 54 to IEC/EN 60529
Protocol	sWave®
Ambient temperature	0 °C ... +50 °C
Voltage supply	3 x AAA 1.5 V battery
Capacity	1.2 Ah
Battery life	approx. 2 years unused, 130 days at 2 min actuations per h (8 h/d)
Rated operating current I _e	Active: 25 mA, Sleep: 100 µA
Frequency	2.4 ... 2.4835 GHz
Data rate	250 kbps
Sensing range	max. 10 m
Output power	- 6 dBm e.i.r.p (0 dBm at 50 Ohm)
Input sensitivity	up to -98 dBm (-104 dBm at 50 Ohm)
Antenna	internal ceramic antenna
Modulation principle	2-FSK, MSK
Approvals	Europe EN 300 440 -1 V1.3.1, EN 300 440 -2 V1.1.2 , EN 301 489 -1 V1.6.1, EN 301 489 -3 V1.4.1, EN 60950, EN 50371 Japan ARIB Standard T66 North-America FCC Part 15.247/ IC RSS-210; 2,4 GHz



// Funk-Handbediengeräte RF HB SW2.4, Varianten / Wireless hand controls RF HB SW2.4, variants



Typische Anwendungen

- Muting Funktion von Schutzeinrichtungen von Maschinen
- Steuerung von Maschinen
- Aktivierung von Sonderbetriebsarten an Maschinen und Anlagen
- Drahtlose Bedienung von Fahrzeugen über kurze Entfernungen

Typical applications

- Muting function of protective guards of machines
- Control of machines
- Activation of special operation modes on machines and plants
- Wireless operation of vehicles over short distances

Merkmale / Optionen

- 2,4 GHz sWave® Technologie sorgt für störungsfreies Arbeiten ohne Frequenzkonflikte
- Niedriger Energieverbrauch, somit sehr lange Batterielaufzeiten mit Alkaline-Batterien
- LED zur Betriebs- und Batterieanzeige

Bestelldaten

RF HB SW2.4

Materialnummer

1365610

Features / options

- 2.4 GHz sWave® technology secures interference-free operation without frequency conflicts
- low energy consumption, thus very long battery times with alkaline batteries
- LED for operation and battery display

Ordering details

RF HB SW2.4

Material Number

1365610



APPLIED INTELLIGENCE

Seit mehr als 60 Jahren ist steute Technologies ein international aufgestelltes Technologieunternehmen für hochwertige Schaltgeräte, intelligente Sensoren und innovative Funkssysteme. Neben einem umfassenden Standardprogramm für Applikationen in den Bereichen Meditec, Controltec und Leantec entwickeln wir zunehmend kundenspezifische Lösungen für alle drei Divisionen.

Die Division Controltec umfasst u. a. Sicherheitsschaltgeräte für den Maschinen- und Anlagenbau speziell für extreme Umgebungsbedingungen und explosionsgefährdete Bereiche sowie Funklösungen für die industrielle Automation in Innen- und Außenanwendungen.

steute Technologies – als zukunftsorientiertes Technologieunternehmen engagieren wir uns weltweit für Innovation, Kundenorientierung und technologische Spitzenleistungen.

For more than 60 years, steute Technologies has been an international technology company for high-quality switching devices, intelligent sensors and innovative wireless systems. In addition to a comprehensive standard range for applications in the Meditec, Controltec and Leantec divisions, we are increasingly developing customer-specific solutions for all three divisions.

The Controltec division includes, among other things: safety switching devices for mechanical and plant engineering, especially for extreme environmental conditions and potentially explosive areas, as well as wireless solutions for industrial automation in indoor and outdoor applications.

steute Technologies – as a future-oriented technology company, we are committed to innovation, customer orientation and technological excellence worldwide.

